

## Miestny kontrolór mestskej časti Bratislava-Petržalka

### ODBORNÉ STANOVISKO k Záverečnému účtu a finančnému usporiadaniu Mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009

V súlade s § 18f, ods. 1, písm. c, zákona č. 369/1990 Zb., o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov predkladám Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka odborné stanovisko k materiálu číslo 57/2010 „Záverečný účet a finančné usporiadanie Mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009“ pred jeho schválením.

Záverečný účet a finančné usporiadanie Mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009 som posudzoval z hľadiska súladu so všeobecne záväznými právnymi predpismi:

- zákonom NR SR č. 583/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - zákonom NR SR č. 597/2003 Z.z., o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov,
  - zákonom NR SR č. 564/2004 Z.z., o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- a ostatnými súvisiacimi právnymi normami najmä :
- zákonom NR SR č. 431/2002 Z.z., o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
  - a zákonom SNR č. 369/1990 Zb., o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Na základe preštudovania uvedeného materiálu a jeho posúdenia konštatujem, že :

Materiál obsahuje údaje o plnení rozpočtu Mestskej časti Bratislava-Petržalka v členení podľa § 10, ods. 3, zákona č. 583/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (bežné príjmy a bežné výdavky, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie) a v súlade s rozpočtovou klasifikáciou schválenou Opatrením Ministerstva financií SR č. MF/010175/204-42 z 8. 12. 2004 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie.

Mestská časť Bratislava-Petržalka postupovala podľa § 16, ods. 1, zákona č. 583/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a po skončení rozpočtového roku údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovala do záverečného účtu. V súlade s § 16, ods. 2, citovaného zákona finančne usporiadala svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným a založeným právnickým osobám, fyzickým osobám a právnickým osobám, ktorým poskytla prostriedky zo svojho rozpočtu, finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu a k rozpočtu Hlavného mesta SR Bratislavy.

Finančné hospodárenie Mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2009 sa riadilo od 1. januára 2009 do schválenia rozpočtu na rok 2009 rozpočtovým provizóriom, t.j. mestská časť hospodárila podľa rozpočtu roku 2008. Rozpočtové provizórium bolo ukončené 3. februára 2009, kedy Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka uznesením č. 306

schválilo rozpočet na rok 2009 a zobralo na vedomie rozpočet na roky 2010-2011. Rozpočet na rok 2009 bol schválený ako vyrovnaný s príjmami i výdavkami vo výške 25 375 629,00- € vrátane rozpočtov 15 rozpočtových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti. Výdavková časť rozpočtu bola po prvýkrát zostavená v programovej štruktúre. V priebehu roku 2009 prešiel rozpočet viacerými úpravami (v súlade s § 14, zákona č. 583/2004 Z.z. a internými normatívnymi aktami vydanými na vykonanie zákona č. 583/2004 Z.z. v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Petržalka), ktoré boli schválené uzneseniami Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka :

- I. zmena rozpočtu – uznesenie č. 328 zo dňa 10. marca 2009
- II. zmena rozpočtu – uznesenie č. 355 zo dňa 7. apríla 2009
- III. zmena rozpočtu – uznesenie č. 403, 404, 405, 406 a č. 414 zo dňa 1. júla 2009
- IV. zmena rozpočtu – uznesenie č. 425 a č. 428 zo dňa 29. septembra 2009
- V. zmena rozpočtu – uznesenie č. 450 a č. 454 zo dňa 27. októbra 2009
- V. zmena rozpočtu – uznesenie č. 473 a č. 474 zo dňa 24. novembra 2009
- VI. zmena rozpočtu – uznesenie č. 476 a č. 485 zo dňa 15. decembra 2009

a úpravami, ktoré vyplývali z :

- oznámení o schválenej výške dotácií zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy na úseku školstva zo dňa 9. marca 2009 a 14. decembra 2009,
- rozpočtových opatrení starostu.

#### *Rozpočet celkom*

	Schválený rozp.	Upravený rozp.	Čerpanie rozp.	%
Príjmy celkom	25 375 629,00-€	28 074 630,00-€	26 581 727,00- €	94,7
Výdavky celkom	25 375 629,00-€	28 074 630,00-€	26 359 955,00- €	93,9
Hospodárenie MČ	0,00-€	0,00- €	221 772,00- €	

#### *Plnenie rozpočtu celkom*

	Príjmy	Výdavky	Rozdiel
Bežný rozpočet	23 656 944,00- €	23 780 915,00- €	-123 9187,00- €
Kapitálový rozpočet	256 319,00- €	2 579 040,00- €	- 2 322 721,00- €
Finančné operácie	2 668 464,00- €	0,00- €	2 668 464,00- €
Spolu	26 581 727,00- €	26 359 955,00- €	221 772,00- €

Za rok 2009 vykázala mestská časť schodok bežného rozpočtu vo výške 123 971,00- € a schodok kapitálového rozpočtu 2 322 721,00- €. Schodok bežného rozpočtu bol v priebehu rozpočtového roku, na základe rozhodnutia miestneho zastupiteľstva, krytý prostriedkami mimorozpočtových peňažných fondov mestskej časti a nevyčerpanými dotáciami zo Štátneho rozpočtu SR z roku 2008. Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý dlhodobým bankovým úverom, prostriedkami mimorozpočtových peňažných fondov mestskej časti a nevyčerpanými dotáciami zo Štátneho rozpočtu SR z roku 2008. Po započítaní príjmových finančných operácií bolo celkové hospodárenie mestskej časti prebytkové vo výške 221 771,29 €.

Ročná účtovná závierka za rok 2009 bola, na Miestnom úrade mestskej časti Bratislava-Petržalka a v rozpočtových a príspevkovej organizácii v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava-Petržalka, vykonaná v zmysle platných právnych predpisov najmä príslušných ustanovení zákona č. 431/2002 Z.z., o účtovníctve v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

v znení neskorších predpisov. Podrobnejšie údaje sú uvedené v dokumente predkladanom na rokovanie miestneho zastupiteľstva pod názvom: „Záverečný účet Mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009“, ktorého súčasťou je tabuľkový a grafický prehľad plnenia rozpočtu, informácie príspevkovej organizácie o plnení rozpočtu za rok 2009, súvaha mestskej časti a výkaz ziskov a strát so stavom k 31. decembru 2009.

Ročná účtovná závierka mestskej časti, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2009, výkaz ziskov a strát, poznámky a výkaz o plnení rozpočtu za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok, bola overená nezávislým audítorm. V zmysle ustanovenia § 9, ods. 5, zákona č. 369/1990 Zb., o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi vykonaný audit obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie účtovnej závierky ako celku. Audítorské dôkazy, ktoré nezávislý audítor získal poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre názor audítora že: „účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu Mestskej časti Bratislava-Petržalka k 31. decembru 2009. Výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu sú v súlade so Zákonom o účtovníctve“.

V súlade s § 9, ods. 2, zákona č. 369/1990 Zb., o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov bol „Záverečný účet Mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009“ zverejnený najmenej na 15 dní spôsobom obvyklým, aby sa k nemu mohli obyvatelia mestskej časti vyjadriť.

Na základe týchto skutočností odporúčam Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť:

- ***Celoročné hospodárenie Mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009, bez výhrad.***
- ***Záverečný účet mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2009***
  - ***schodok bežného a kapitálového rozpočtu v čiastke 2 446 692,84- €***
  - ***prebytok rozpočtu vrátane finančných operácií v čiastke 221 771,29- €.***
- ***Vrátenie prebytku vykonaných prevodov z mimorozpočtových peňažných fondov za rok 2009 v čiastke 183 943,33- € do Rezervného fondu.***
- ***Finančné usporiadanie s Miestnym podnikom verejnoprospešných služieb Petržalka k 31.12.2009, vykázaný zisk vo výške 230,53- € ponechať organizácii ako prídela do jej Rezervného fondu.***

Bratislava 23. apríla 2010

**Stanislav Fiala**  
miestny kontrolór